

**Présentation d'une application informatique de gestion des compétences**  
**Cahiers pédagogiques, dossier « Travailler par compétences » (novembre 2009)**

## **Melia**

### **Avis de la rédaction :**

*Melia est l'adaptation de GiBii pour le CECRL (Cadre européen commun de référence pour les langues).*

*Il a les mêmes avantages et les mêmes inconvénients que GiBii (voir la fiche de cette application). En résumé, Melia est très utile pour certifier le CECRL, mais il n'est pas conçu pour être une application formative.*

### **Présentation rapide :**

Melia (Modèle d'évaluation linguistique informatisée adaptable) est un logiciel de gestion des évaluations des élèves basé sur le référentiel du CECRL.

### **Présentation détaillée :**

Par un navigateur internet, l'élève accède à MELIA, un service en ligne qui lui propose la liste des compétences qu'il doit acquérir : A1/A2, pour le collège, B1/B2, pour le lycée, comme dans la grille d'auto évaluation du Cadre Européen Commun de Référence pour les langues (p.26-27). Après quelques séquences en classe, il demande la validation des compétences linguistiques qu'il estime avoir acquises : il les sélectionne dans la liste et décrit succinctement dans quel contexte il pense les avoir mises en valeur.

D'un poste connecté à internet, l'enseignant consulte les demandes de ses élèves ; il les accepte ou les rejette en justifiant éventuellement son point de vue. Il dispose d'un graphique représentant l'état des compétences acquises dans sa classe, ce qui lui permet de mesurer la progression du groupe. Il choisira donc les types d'exercices ou d'activités les mieux adaptés en fonctions des résultats et des objectifs à atteindre.

Pour les élèves, l'enjeu est majeur : en leur offrant une boussole, une carte dans leurs parcours d'apprentissage, MELIA favorise la prise de conscience des objectifs poursuivis et conduit à une implication accrue, donnant du sens à la progression proposée. MELIA permet, c'est là son principal objectif, d'établir un dialogue entre élève et professeur sur les objectifs fixés.

Le logiciel MELIA, créé par le CATICE, s'est vu décerné en décembre 2004 le LABEL européen des langues par la commission européenne et l'agence Socrates Leonardo.

### **Public visé :**

Du primaire au supérieur (niveaux A1 A2 B1 B2 C1 C2 du CECRL).  
S'adresse aux élèves, enseignants, Chefs d'établissements.

### **Historique :**

- **Date de la création :** 2004.
- **Circonstance de la création :** Demande de Stéphanie Roussel de « modification » de Gibii dans le but de l'adapter au CECRL.
- **Contributeurs :** Daniel Deycard, Jacques Messines, Jean-Marie Treins (et Stéphanie Roussel pour le référentiel).

**Points forts de l'application :**

Extrême simplicité d'utilisation pour tous les intervenants (élèves, professeurs, gestionnaires, administrateurs).

Ergonomie, et calage sur le CECRL.

**Points faibles de l'application :**

Paramétrage des niveaux 2 par 2 (A1 A2 puis B1 B2 puis C1 C2).

Non accès aux items refusés qui ont disparu.

**Évolutions prévues :**

Mise en ligne de la version sécurisée équivalente à Gibii pour la rentrée 2009.

Le 2° point faible sera automatiquement corrigé.

**Soutiens de l'application :**

Par le CATICE (mission TICE de l'académie de Bordeaux) depuis sa création mais également par l'Inspection générale de Langues vivantes.

**Diffusion actuelle (septembre 2009) :**

Utilisé dans environ 80 établissements de l'académie de Bordeaux, ainsi que d'autres académies non référencées (une douzaine connues).

**Détails pratiques :**

- **Licence :** GNU GPL (libre, gratuite et open source).
- **Technologie employée :** application web (Php, MySql).
- **Configuration requise :** côté utilisateur : un navigateur web ; côté application : un serveur web (avec Php et MySql).
- **Type d'installation :** serveur web.

**Liens et coordonnées :**

- **Site support (présentation de l'application) :**  
[http://www.catice.ac-bordeaux.fr/fr/enseigner\\_les\\_langues\\_vivantes/evaluer\\_les\\_compétences\\_des\\_eleves.html](http://www.catice.ac-bordeaux.fr/fr/enseigner_les_langues_vivantes/evaluer_les_compétences_des_eleves.html)
- **Sources (si disponibles) :**  
distribuées par l'intermédiaire de la liste de diffusion [gibii@ac-bordeaux.fr](mailto:gibii@ac-bordeaux.fr)
- **Aide et tutoriels :**  
<ftp://carlo.ac-bordeaux.fr/public/outils/catice/melia>
- **Accès test à l'application :**  
<http://meliatest.catice.ac-bordeaux.fr/>  
identifiants : 00001 à 00015 (élèves), prof0 à prof10 (professeurs)  
mot de passe : 01/01
- **Contact :** [jacques.messines\\*\\*at\\*\\*ac-bordeaux.fr](mailto:jacques.messines**at**ac-bordeaux.fr)

*Synthèse réalisée par Vincent Guédé,*

*sur la base d'un questionnaire complété par les créateurs de l'application.*

*Informations valables en septembre 2009.*